

F.LLI SPEDO

Agriculture Passion



Scavapatate vibranti



Dwars shaker potato digger



Arracheuse de pomme de terre a grille



Excava patatas vibrante





Scavapatate vibrante laterale



Dwars shaker potato digger



Arracheuse de pomme de terre a grille transversale



Excava patatas a descarga lateral



mod. CPL



mod. CPLD



Scavapatate portata a scarico laterale applicabile sui trattori muniti di attacchi a 3 punti e presa di forza (PTO).

E' stata progettata per la raccolta di patate su appezzamenti di terreno di piccole e medie dimensioni.

La macchina è composta da un vomero scavatore (a 2 lame nel modello CPL, a 3 lame più 2 dischi tagliaerba nel modello CPLD, consigliabile in terreni con apparato fogliare o erbe infestanti) e da 2 griglie a scuotimento trasversale e alternato movimentate da un albero a eccentrici bilanciato da un volante posteriore. Le patate separate dal terreno vengono depositate a terra lateralmente in una unica andana permettendo al trattore stesso di scavare fila su fila.

Su tutti i punti soggetti a vibrazione sono montate delle boccole in gomma antivibranti, le quali danno una stabilità alla macchina stessa durante il lavoro.



Potato digger with lateral unloading that can be mounted on tractors equipped with three point linkage and power take-off (PTO).

It has been designed for harvesting potatoes on small and medium-size ground plots.

The machine is made up of a digging plowshare (with 2 blades in the CPL model, with 3 blades plus 2 grass-cutting discs in the CPLD model, recommendable for grounds with infesting leaves or grass) and 2 transversal and alternate shaking grids that are handled by a camshaft that is balanced by a rear flywheel. After they have been separated from the earth, the potatoes are deposited laterally on the ground on a single row, thus allowing the tractor to dig row by row. On all the points exposed to vibrations there are anti-vibrating rubber bushes that allow the machine stability while working.



Arracheuse de pommes de terre portée à éjection latérale, applicable sur les tracteurs munis d'attelage à 3 points et de prise de force (PTO).

Elle a été conçue pour la récolte de pommes de terre sur des parcelles de terre de petites et moyennes tailles.

La machine est composée d'un soc excavateur (à 2 lames pour le modèle CPL, à 3 lames plus 2 disques coupe herbes pour le modèle CPLD, conseillé sur terrains avec appareil foliaire ou mauvaises herbes) et de 2 grilles à oscillation transversale et alternée, dont le mouvement est assuré par un arbre à excentriques, équilibré par un volant arrière. Les pommes de terre séparées de la terre sont déposées sur le sol latéralement en un seul andain, permettant au tracteur d'arracher rang sur rang.

Des bagues en caoutchouc antivibratoires sont montées sur tous les points sujets à vibration, lesquelles permettent de garantir la stabilité de la machine pendant le travail.



Excava patatas a descarga lateral aplicable a tractores equipados con conexiones de tres puntos y presa de fuerza (PTO).

Ha sido diseñada para la cosecha de patatas en terrenos pequeños y medianos. La máquina está compuesta por una reja excavadora (de 2 hojas en el modelo CPL, 3 hojas más 2 discos corta hierbas en el modelo CPLD, útil en terrenos infestados por malezas) y 2 parrillas a sacudimiento trasversal y alternado movidas por un eje equilibrado por un volante posterior.

Las patatas separadas del terreno son depositadas en el suelo lateralmente en una única andana, permitiendo al tractor de excavar fila tras fila.

En todos los puntos sujetos a vibración están montados unos casquillos de goma antivibrante los cuales permiten una mejor estabilidad durante el trabajo.

Modello - Model - Modèle - Modelo

CPL

CPLD



Larghezza - Width - Largeur - Ancho

cm

150

150

Lunghezza - Length - Longueur - Largo

cm

150

150

Altezza - Height - Hauteur - Alto

cm

125

133

Peso - Weight - Poids - Peso

Kg

225

260

Larghezza vomero - Width of share - Largeur du soc - Ancho de la reja

cm

55

55

Potenza - Power - Puissance - Potencia

hp

30

30

Produzione giornaliera - Daily production - Production journalière - Producción diaria

ha

1 - 1,5

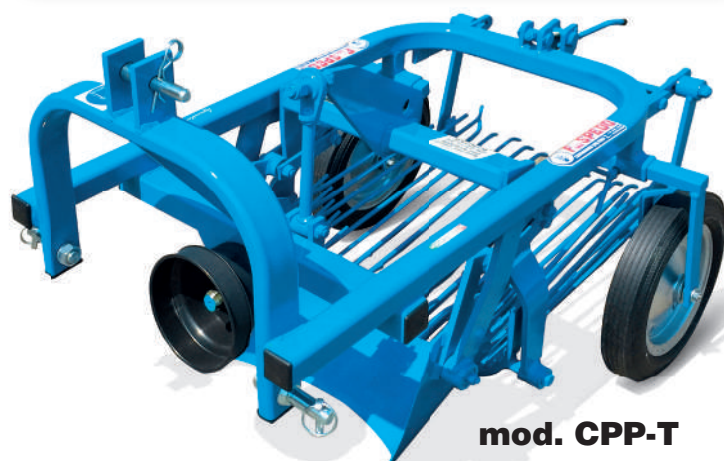
1 - 1,5

Scavapatate per trattorino

Potato digger for small tractor

Arracheuse de pomme de terre pour petit tracteur

Excava patatas para mini tractor



mod. CPP-T



Scavapatate portata mod. CPP-T a scarico posteriore applicabile su trattorini a 4 ruote muniti di attacco a 3 punti e presa di forza (PTO).

Scavapatate semitrainata mod. CPP-M a scarico posteriore, applicabile su vari modelli di motocoltivatori muniti di presa di forza (PTO).

La macchina è composta da un vomero escavatore vibrante, il quale convoglia le patate e il terreno in una griglia a setaccio che separa le patate dal terreno, depositandole a terra in un'unica andana. La regolazione della profondità di scavo avviene tramite il terzo punto di collegamento al trattorino. Su tutti i punti soggetti a vibrazione sono montate delle bocche in gomma antivibranti, le quali permettono una stabilità della macchina stessa durante il lavoro.

Per le sue piccole dimensioni è adatta allo scavo delle patate novelle, su terreni di piccole dimensioni, sia pianeggianti che collinari.



Towed potato digger mod. CPP-T with rear unloading that can be mounted on small tractors with three point linkage and power takeoff (PTO).

Semi-towed potato digger mod. CPP-M with rear unloading that can be mounted on various models of two wheeled tractor with power takeoff (PTO).

The machine is made up of a vibrating digging plowshare with adjustable digging depth that conveys the potatoes and the earth onto a vibrating sieve grid that separates the potatoes from the earth, thus depositing them on a single row.

On all the points exposed to vibrations there are anti-vibrating rubber bushes that allow the machine stability while working. Its reduced dimensions make it possible to use the device on small ground plots, both planes and hills, and make it suitable for digging new potatoes.

Scavapatate per motocoltivatore

Potato digger for two wheeled tractor

Arracheuse de pomme de terre pour motoculteur

Excava patatas para moto cultivador



mod. CPP-M



Arracheuse de pommes de terre tractée mod. CPP-T à éjection arrière, applicable sur petits tracteurs munis d'attelage à 3 points et de prise de force (PTO).

Arracheuse de pommes de terre semi-tractée mod. CPP-M à éjection arrière, applicable sur différents modèles de motoculteurs munis de prise de force (PTO).

La machine est composée d'un soc excavateur vibrant et réglable pour la profondeur d'arrachage, lequel achemine la terre et les pommes de terre vers une grille de tamisage vibrante qui sépare la terre des pommes de terre, en les déposant sur le sol en un seul andain. Des bagues en caoutchouc antivibratoires sont montées sur tous les points sujets à vibration, lesquelles permettent de garantir la stabilité de la machine pendant le travail.

Les dimensions compactes permettent l'utilisation sur de petites parcelles de terre, plates ou de colline. La machine convient à l'arrachage de pommes terre nouvelles.



Excava patatas remolcado mod. CPP-T a descarga posterior aplicable a mini tractores con 4 ruedas equipados con conexiones a tres puntos y presa de fuerza (PTO).

Excava patatas mod. CPP-M equipada con presa de fuerza (PTO).

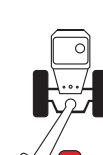
La máquina está compuesta por una reja excavadora vibrante, la cual convoca las patatas y el terreno en una parrilla a tamiz que separa las patatas del terreno en tierra en una única andana.

En todos los puntos sujetos a vibración están montados unos casquillos de goma antivibrante que permiten una mejor estabilidad durante el trabajo. Gracias a sus dimensiones reducidas es útil para la excavación de las patatas nuevas en terrenos pequeños llanos o de colina.

Modello - Model - Modèle - Modelo

CPP-T

CPP-M



Larghezza - Width - Largeur - Ancho

cm

90

90

Lunghezza - Length - Longueur - Largo

cm

130

120

Altezza - Height - Hauteur - Alto

cm

85

75

Peso - Weight - Poids - Peso

Kg

115

86

Larghezza vomero - Width of share - Largeur du soc - Ancho de la reja

cm

48

48

Produzione giornaliera - Daily production - Production journalière - Producción diaria

ha

1 - 1,2

0,8 - 1

